

# Textes et contextes polonais II

## Titulaire

Dorota WALCZAK (Coordonnateur)

## Mnémonique du cours

SLAV-B521

## Crédits ECTS

5 crédits

## Langue(s) d'enseignement

Polonais

## Période du cours

Premier quadrimestre

## Campus

Solbosch et Autre campus

## Contenu du cours

Choix d'auteurs de la littérature polonaise récente du 20e et du 21e siècles. En pratique : Accentuer, en lien avec le programme d'enseignement du cursus accompli et envisagé, la dimension transcendante de l'œuvre littéraire et de sa puissance par le biais de :

- > l'analyse de l'œuvre littéraire, de son ancrage dans la société et de son influence au delà des frontières, temps, stéréotypes,
- > l'analyse de la dimension polyphonique de l'œuvre littéraire et la réception des textes (spectacle, édition, concert, prix),
- > la comparaison entre la réalisation et la réception de l'œuvre littéraire originale et traduite,
- > confrontation avec d'autres œuvres littéraires et leur transformation (surtout européennes) et leur contexte historique, développement de la pensée critique.

## Objectifs (et/ou acquis d'apprentissages spécifiques)

Acquérir la connaissance des spécificités de la littérature polonaise contemporaine et son rôle dans la société polonaise et européenne actuelle. Renforcer la visibilité des liens entre la littérature et les facteurs historiques et sociétaux. Via un choix d'œuvres de littérature polonaise, la lecture et l'analyse, accentuer les facteurs d'évolution et de transformation d'un pays et de sa place parmi les autres pays. Donner les outils indispensables pour la compréhension de la transformation culturelle et sociétale.

## Pré-requis et co-requis

### Connaissances et compétences pré-requises

Selon le règlement adéquat de la faculté LTC et l'ULB.

## Méthodes d'enseignement et activités d'apprentissages

Cours en partie ex cathedra illustré par des photos, des présentations Power Point et des films documentaires. Les supports de l'Université Virtuelle et des podcasts sont utilisés pour faciliter la communication et l'apprentissage. Des conférenciers invités sont également prévus dans le cadre de ce cours.

## Contribution au profil d'enseignement

Développer la pensée critique, comprendre l'intertextualité, maîtriser les genres littéraires et leur évolution et acquérir des techniques d'analyse et d'interprétation des textes. Renforcer la visibilité des liens entre l'œuvre littéraire et sa dimension artistique (BD, réalisation théâtrale, cinématographique, plastique, musicale). Via un choix d'œuvres de la littérature polonaise, la lecture et l'analyse. Accentuer les facteurs d'évolution dans son interprétation et l'adaptation qui dépasse le littéraire. Donner les outils indispensables pour la compréhension de cette évolution. En cohérence avec le programme des autres cours, mieux baliser le progrès des étudiants et aussi, par des exercices ciblés, le progrès individuel de chaque étudiant.

## Références, bibliographie et lectures recommandées

Bibliographie: donnée au début du cours.

## Support(s) de cours

Podcast et Université virtuelle

## Autres renseignements

### Lieu(x) d'enseignement

Autre campus et Solbosch

### Contact(s)

Dorota WALCZAK

Campus Solbosch

Bureau AZ1. 118

E-mail : Dorota.Walczak@ulb.be

Tél. : + 32 2 650 35 36

## Méthode(s) d'évaluation

Autre

### Méthode(s) d'évaluation (complément)

Evaluation continue (exposés, devoirs et exercices évalués).

En seconde session, la note finale se compose de deux notes : une épreuve orale et un travail écrit.

### Construction de la note (en ce compris, la pondération des notes partielles)

Evaluation continue : la somme des notes obtenues.

En seconde session, la note finale se compose de deux notes : une épreuve orale et un travail écrit (à parts égales).

### Langue(s) d'évaluation principale(s)

Polonais et Français

### Autre(s) langue(s) d'évaluation éventuelle(s)

Français et Polonais

## Programmes

### Programmes proposant ce cours à la faculté de Lettres, Traduction et Communication

MA-LLANG | **Master en langues et lettres modernes, orientation Générale** | finalité Didactique/bloc 2, finalité Troisième langue/bloc 2, finalité Etudes nord-américaines/bloc 2 et finalité Contacts linguistiques/bloc 2 **et** MA-LSLAV | **Master en langues et lettres modernes, orientation Slaves** | finalité Perfectionnement en langue slave/bloc 2

